

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 96 (1970)
Heft: 12: 14e Congrès annuel de l'Association européenne pour le contrôle de la qualité (EOQC)

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Tirez un trait sur le problème de

l'étanchéement

Il a fallu très peu de temps pour que le nouveau Barra Enduit devienne un grand succès. Un étonnant succès. Il y a de bonnes raisons pour cela.

BARRA ENDUIT

- protège les constructions contre les venues d'eau, les infiltrations, les nappes souterraines;
- est livré prêt à l'emploi. Il suffit de le mélanger à l'eau;
- est applicable (en couches très minces) directement à la brosse ou à la taloche dentelée;

– forme une couche isolante étanche et pratiquement inaltérable.

Barra Enduit remplace de façon rationnelle le traditionnel et trop compliqué crépi de 2–4 cm. Application rapide, emploi économique, prix avantageux.

Pofitez vous aussi de ce nouveau progrès de l'isolation moderne. Nos spécialistes se réjouissent de vous faire, sur votre chantier, une démonstration pratique.

BARRA ENDUIT

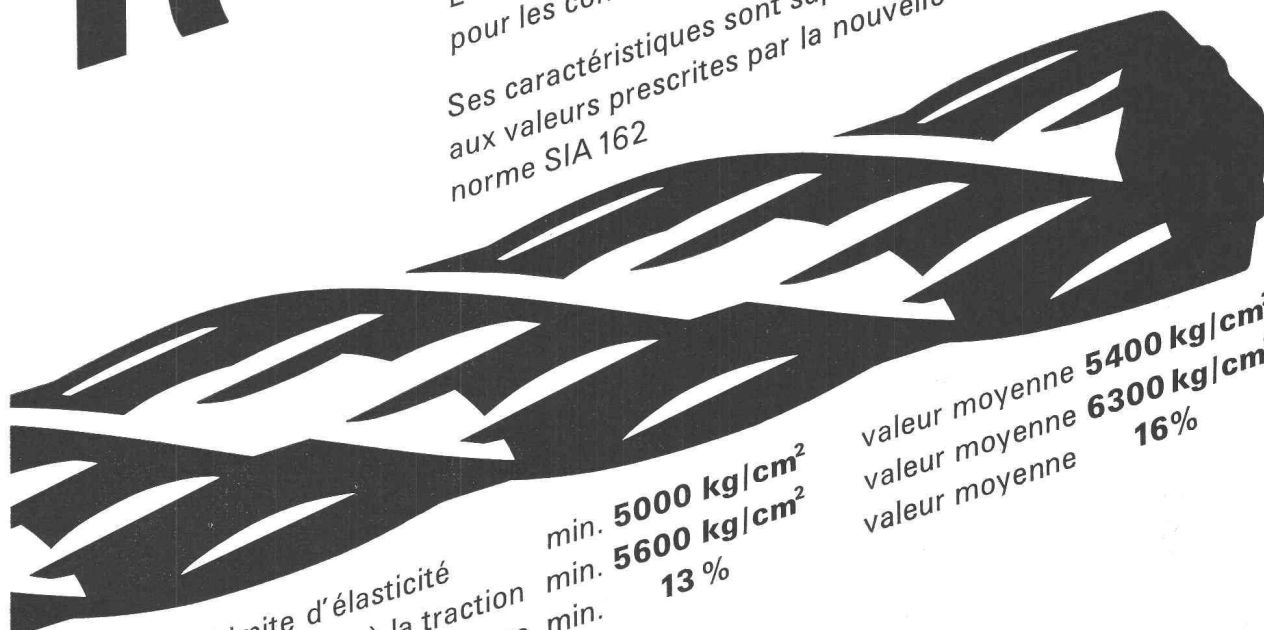


MEYNADIER
Lausanne, Zurich, Berne, Lucerne, Bellinzzone, Coire

ROLL-S^{UPER}

L'acier nervuré torsadé à froid III b
pour les constructions en béton armé

Ses caractéristiques sont supérieures
aux valeurs prescrites par la nouvelle
norme SIA 162

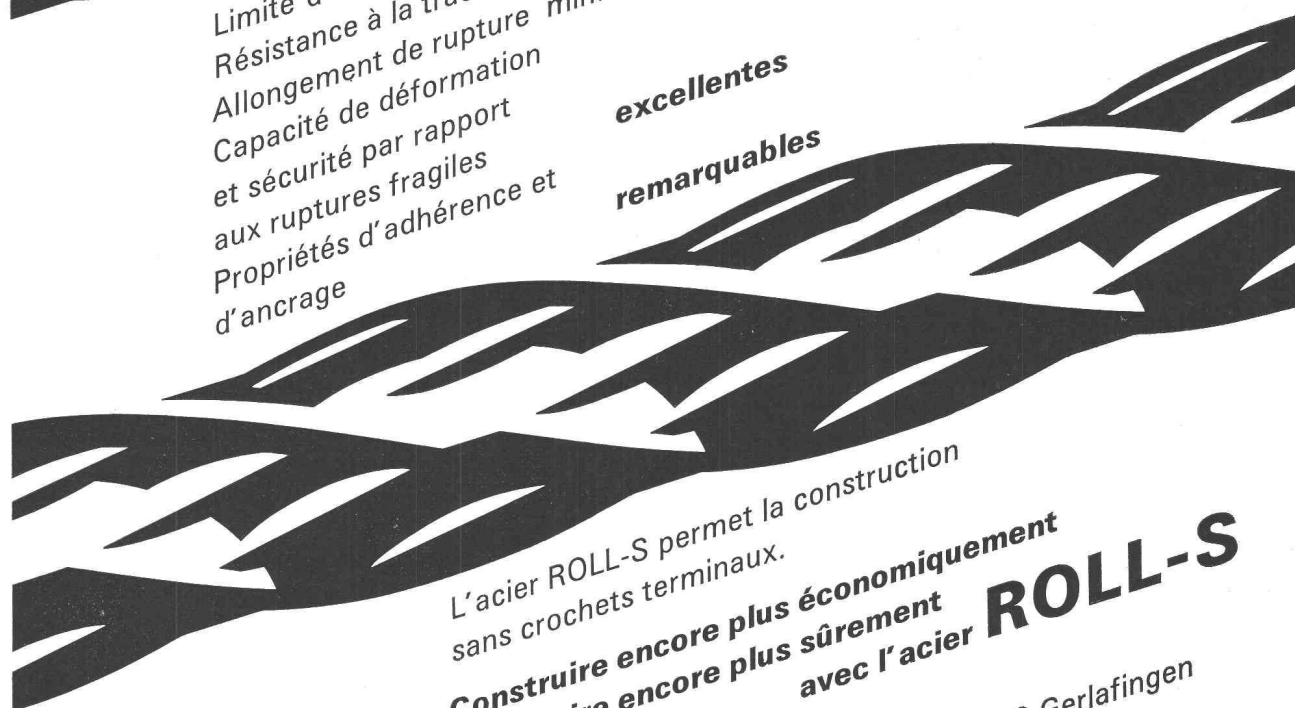


Limite d'élasticité
Résistance à la traction
Allongement de rupture
Capacité de déformation
et sécurité par rapport
aux ruptures fragiles
Propriétés d'adhérence et
d'ancrage

min. **5000 kg/cm²**
min. **5600 kg/cm²**
min. **13 %**

valeur moyenne **5400 kg/cm²**
valeur moyenne **6300 kg/cm²**
valeur moyenne **16 %**

**excellentes
remarquables**



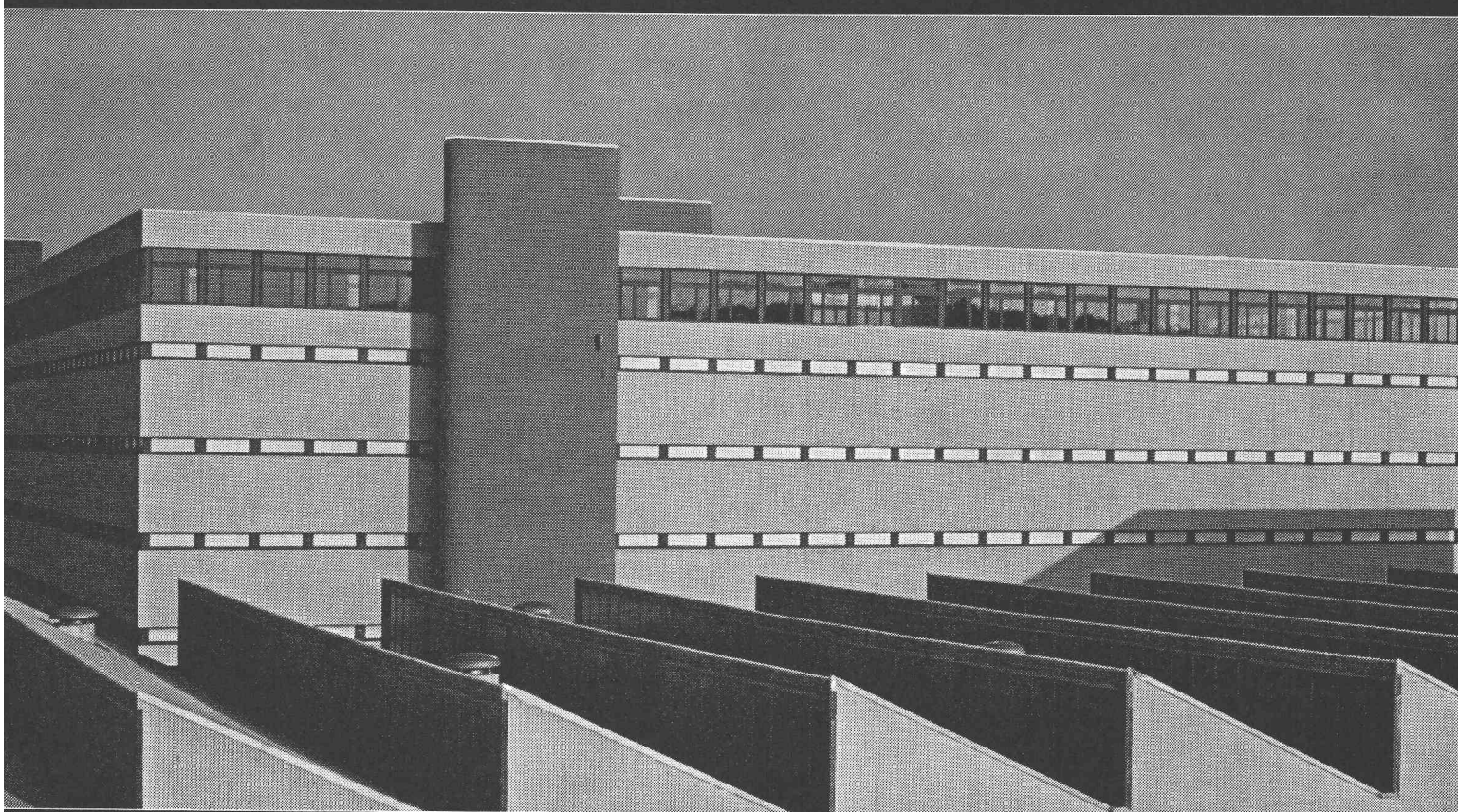
L'acier ROLL-S permet la construction
sans crochets terminaux.

**Construire encore plus économiquement
Construire encore plus sûrement
avec l'acier ROLL-S**

VON ROLL

VON ROLL S.A. Usine de Gerlafingen 4563 Gerlafingen

SIFRAG à l'OCFIM



Entrepôt OCFIM, Berne Projet et direction des travaux: Direction des Constructions
Fédérales, Berne

SIFRAG

En automne 1968, le nouveau bâtiment de l'Office central fédéral des imprimés et du matériel à Berne a été mis en service.

SIFRAG a été chargée de la réalisation des installations aérotechniques pour le chauffage et le conditionnement d'air des 7 étages de l'entrepôt.

Des installations séparées pour le Département relieure, la Centrale à polycopier et les Laboratoires photographiques créent des conditions climatiques individuelles.

Dans la cuisine et la cantine offrant 170 places, une installation de conditionnement d'air efficace assure le bien-être du personnel.

Le conditionnement d'air SIFRAG aussi pour vos besoins!

SIFRAG
Ventilation et Climatisation Frei SA

Lausanne 021 - 23 74 08
Berne 031 - 56 25 25
Zurich 051 - 25 15 51
Bâle 061 - 43 92 60

Climatisation
Ventilation
Réfrigération
Humidification
Rideaux d'air
Protection incendie

L'homme à succès



*L'homme à succès
porte un
complet cosmopolitan:
cosmopolitan, la ligne moderne de Vêtements Frey.*

Ce complet léger comme une plume est une
exclusivité de Vêtements Frey et coûte 225 francs.
Exclusifs, le sont également le tissu Dacron*,
moderne ainsi que les dessins et les teintes
soigneusement sélectionnés.

**cosmo
politan**
by
Frey

Dacron*

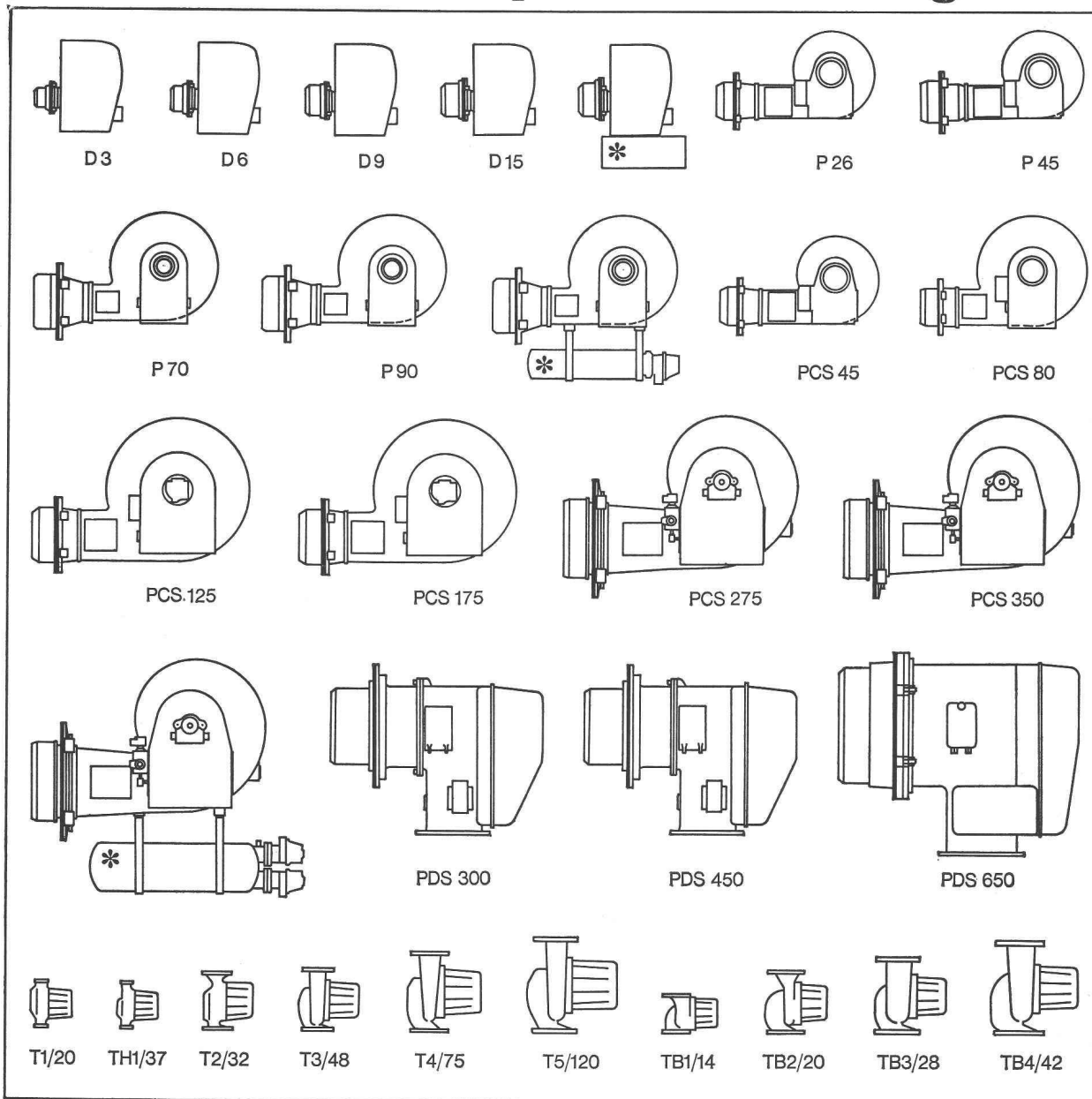
* Marque déposée par Du Pont



D & M S 34

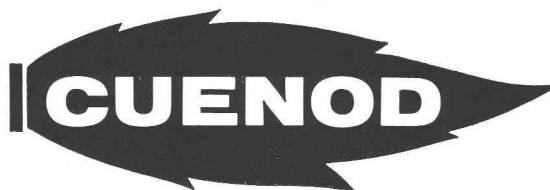
Bienne, La Chaux-de-Fonds, Fribourg, Genève, Lausanne, Neuchâtel, Sion, Vevey, Aarau, Baden, Bâle, Berne, Burgdorf, Coire,
Glaris, Lucerne, Olten, Saint-Gall, Schaffhouse, Soleure, Sursee, Thoune, Winterthur, Zoug, Zurich.

CUENOD: une gamme complète d'appareils automatiques pour le chauffage.



* Tous nos brûleurs peuvent être équipés pour l'huile lourde.

Brûleurs à mazout et à gaz d'une puissance de 15.000 à 10.000.000 calories-heures pour toutes applications.
Circulateurs pour chauffages centraux; gamme jusqu'à 12 m. de colonne d'eau de pression.



Ateliers des Charmilles SA, Usine de Châtelaine, Genève

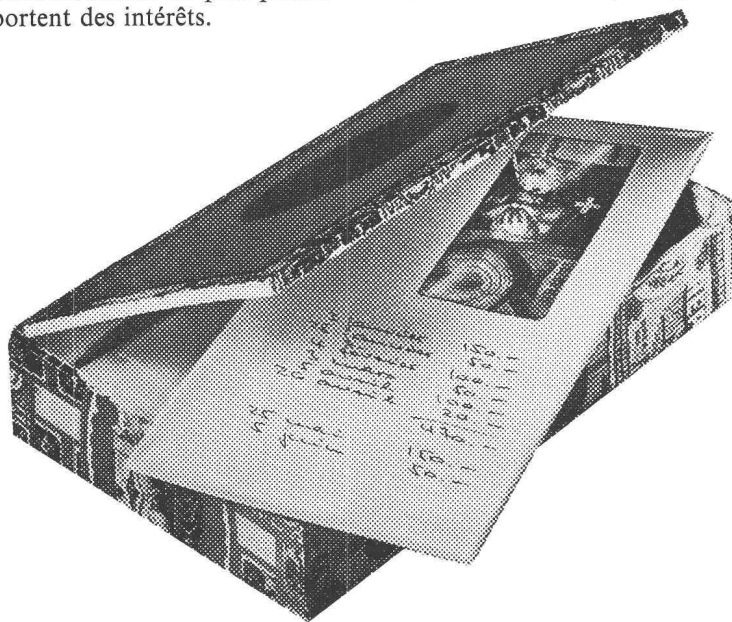
Bureaux de ventes : Bâle, Bellinzzone, Berne, Bienne, Coire, Genève, Lausanne, Lucerne, St.Gall, Zurich.
Stations-service dans toute la Suisse

Votre objectif-épargne sera plus vite atteint

si vous épargnez avec méthode.

Ne laissez pas dormir vos économies.
Faites-les travailler! Même les plus petites
sommes rapportent des intérêts.

Dites-nous dans quel but vous économisez et
nous vous dirons quel type de placement choisir.

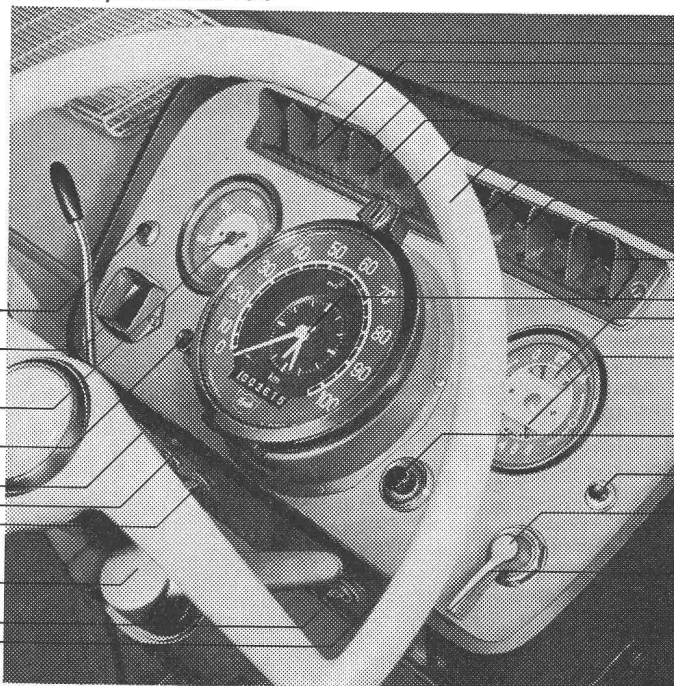


UNION DE BANQUES SUISSES



643 EP, poids total 16 t

Poussoir de contrôle témoin air
freins avant
Témoin clignotant frein à main
serré et pression d'air
insuffisante
Compte-tours
Poussoir d'essai des lampes
de contrôle
Bouton du lave-glace
Interrupteur essuie-glace
Interrupteur ventilateur
chauffage intérieur
Manette de commande à main
du frein à pied
Réserve
Interrupteur éclairage



Témoin température eau
Témoin pression huile
Témoin pression air commande
auxiliaire freins
Réserve combustible
Réserve
Témoin clignoteur remorque
Témoin charge batteries
Témoin grands phares
Témoin clignoteurs motrice
Témoin feux extérieurs allumés
Tachygraphe
Jauge de combustible avec
témoin de réserve
Manomètre air
Rhéostat éclairage tableau
de bord
Poussoir de contrôle témoin
pression air frein remorque
Commutateur démarreur et
thermostarter
Commutateur circuit électrique

Centre d'action

Tout se passe ici. Démarrer. Changer de vitesse. Contrôler. Freiner. Accélérer. Manœuvrer. S'arrêter. Se détendre. Puis de nouveau agir. Et tout cela, dans un cycle perpétuel. La masse d'un train routier doit être maîtrisée, sous un minutieux contrôle, afin de fournir un bon rendement. Un rendement qui dépend aussi de la robustesse. Et cette robustesse, elle est effective pour le 643 EP. Il faut un équipement technique qui réagisse immédiatement. Et il faut une cabine spacieuse et confortable. Car la capacité de rendement augmente avec le bien-être. Et avec le climat de travail. Le 643 EP peut être équipé

de toutes les carrosseries: ponts TIR, plateaux ridelles, fourgons frigorifiques, fourgons meubles, bétailières, basculants, multibennes, bétonnières, citernes, transports de fer, transports de blé en vrac, de troncs d'arbres, etc. Moteur à 6 cylindres, 10 vitesses, charge utile jusqu'à 10500 kg sur châssis.

Un chauffeur est à l'aise dans un camion Fiat.



Financement Sava —
un moyen actuel.

Fiat (Suisse) SA 108, rue de Lyon 1211 Genève 13

FIAT